

DODATOK č. 1 k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB č. 101/12/AZ ZO DŇA 27.08.2012

uzavretej v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 a nasledovných ustanovení
Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Dobudovanie a intenzifikácia ČOV Spišská Nová Ves

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Názov: Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.
Adresa: Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
Právna forma: akciová spoločnosť
Zastúpený: Ing. Vladimír Pastorek, predseda predstavenstva
Ing. Jolana Handzušová, člen predstavenstva
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
č.účtu: 4232479055/5600
IČO: 36 485 250
IČ DPH: SK2020020706
Zápis v obch. reg.: Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka č.: 10263/P

(ďalej len „Objednávateľ“)

Názov: Amberg Engineering Slovakia, s.r.o.
Adresa: Somolického 1/B, 811 06 Bratislava
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Zastúpený: Ing. Martin Bakoš, PhD., konateľ a generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s., Hodžovo námestie 3, 850 05 Bratislava
Číslo účtu: 2626740907/1100
IBAN: SK81 1100 0000 0026 2674 0907
BIC: TATRSKBX
IČO: 35 860 073
IČ DPH: SK2020289953
Zápis v obch. reg.: Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 29057/B

(ďalej len „Dodávateľ“)

Objednávateľ a Dodávateľ (ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“) na základe dohody uzatvárajú tento Dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok“) k Zmluve o poskytnutí služieb č. 101/12/AZ (ďalej len „Zmluva“) v nasledovnom znení:

PREAMBULA

Z dôvodu, že realizácia tohto Diela si vyžaduje spresnenie povinností Dodávateľa pri výkone kontroly/auditú oprávnených osôb počas implementácie hore uvedeného projektu, Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva č. 101/12/AZ zo dňa 27.08.2012 sa týmto Dodatkom mení a dopĺňa nasledovne:

ČLÁNOK II. ZMENY TEXTU ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že znenie článku 7. *Povinnosti Dodávateľa*, bod 6. sa nahrádza v plnej miere týmto novým znením:

Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby sú:

- a) Ministerstvo životného prostredia SR a ním poverené osoby,
 - b) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- a osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA


1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami.
2. Tento Dodatok nadobudne účinnosť v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v deň doručenia listu Objednávateľa adresovaného Dodávateľovi obsahujúcim oznámenie o zverejnení Dodatku na jeho web stránke.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že s týmto Dodatkom oboznámili, že Dodatok bol uzatvorený podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany na znak súhlasu s obsahom tohto Dodatku ho potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
4. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy nezmenené týmto Dodatkom ostávajú v platnosti.
5. Tento Dodatok bol vypracovaný v piatich rovnopisoch, z ktorých tri obdrží Objednávateľ a dva Dodávateľ.

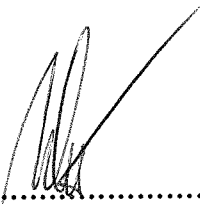
V Poprade, dňa 12.06.2014

Bratislave, dňa 12.06.2014


Objednávateľ:

Dodávateľ:


.....
Ing. Vladimír Pastorek
predseda predstavenstva
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.


.....
Ing. Martin Bakoš, PhD.
konateľ a generálny riaditeľ
Amberg Engineering Slovakia, s.r.o.




.....
Ing. Jolana Handzušová
Člen predstavenstva
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.

Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.
Hraničná 662/17
058 89 Poprad
IČO: 36485250, IČ DPH: SK2020020706
-9-